

PESAJ EN LA BRIT HAJADASHAH

lojanán bar Moreh

(0) Nuestra idea es dar el trasfondo judío y el significado mesiánico de la fiesta de Pascua tal como se presenta en el Nuevo Pacto. Para ello ordenaremos cronológicamente los textos del Nuevo Pacto para ir viendo cómo se desarrolla la fiesta.

(1) Mateo 26:2

Sabéis que dentro de dos días se celebra la pascua, y el Hijo del Hombre será entregado para ser crucificado.

Pascua es la palabra castellana¹ por *Pesaj*, cuyo origen está relatado en Ex 12:1 - 13:16.

El evento central es el sacrificio de un cordero “sin defecto”

leshua es ese “cordero de Eloha”: Jn 1: 29 “El siguiente día vio lojanán a leshua que venía a él, y dijo: He aquí el Cordero de Eloha, que quita el pecado del mundo.”

(2) 1 Corintios 5:6-8

No es buena vuestra jactancia. ¿No sabéis que un poco de levadura leuda toda la masa? Limpiaos, pues, de la vieja levadura, para que seáis nueva masa, sin levadura como sois; porque nuestra pascua, que es Mashiaj, ya fue sacrificada por nosotros. Así que celebremos la fiesta, no con la vieja levadura, ni con la levadura de malicia y de maldad, sino con panes sin levadura, de sinceridad y de verdad.

“**Celebremos la fiesta**”, es decir, desarrollemos el seder de la fiesta. Seder significa “orden” y expresa la manera como se celebra la fiesta.

Nótese que Shaul está hablando de celebrar la fiesta en sentido no figurativo, ya que por el contexto podemos ver que Shaul les está hablando

¹ Pascua viene del verbo latino *pacere* que significa “dar de pacer”, mientras *pesaj* en hebreo significa “pasar por encima de, o pasar sobre”. La gran diferencia de significado se debe al intento de Roma de quitar todo nexo entre las dos fiestas.

a los corintios de problemas de moralidad acaecidos en la kehilah local e indicando que se celebre la fiesta pero en santidad.

Notemos también como Shaul habla de que celebren la fiesta no solo los judíos creyentes en Ieshua residentes en Corinto, sino que la celebre la kehilah compuesta allí por gentiles y judíos.

El *Seder* combina los tradicionales simbolismos judíos con los nuevos referidos a Ieshua.

¡Y no pensaban que estaban “regresando bajo la ley”!

“Levadura”

Desde el inicio del 14 de Abib se acostumbra desaparecer toda “vieja levadura” de la casa y se da plazo hasta el medio día para hacerla desaparecer por completo.

Luego al caer el sol se inicia el *seder*, tomando la cena especial durante la cual se lee la *Hagadah* (que en hebreo significa “recuento” y desarrolla la liturgia de *Pesaj*).

El pan que se come durante toda esta semana es sin levadura y se llama *matzah* en singular, en plural *matzot* Ex 12:15-20; 13:3-7; Dt 16:3.

La levadura bíblicamente simboliza “malicia y maldad” Mt 16:6-12; Mr 8:15; Lc 12:1.

“Porque nuestra Pascua, que es el Mesías, ya fue sacrificado”

En muchas partes del Nuevo Pacto, Ieshua es presentado como un cordero y como un sacrificio:

Jn 1:29,36

Hch 8:32 que alude a Is 53:7-8

Ap 5:6,13; 6:1,16; 7:9-17; 12:11; 13:8,11; 14:1-10; 15:3; 17:14; 19:7-9; 21:14,22,23; 22:1-3

Hbr 9:1 - 10:20

En el texto de Hebreos se habla de Ieshua como el sacrificio *kaparah* expiatorio o que cubría los pecados, pero aquí, en el texto que estamos

analizando de la carta a los corintios, la muerte de Ieshua se entiende como la del cordero pascual, como en Jn 19: 33,36

La última cena de Ieshua fue la cena de Pascua. Ieshua se refirió a la *matzah* rota como su cuerpo y al vino como su sangre que establece el Nuevo Pacto.

1 Pdr 1:19 también se refiere a la muerte sacrificial del Mesías.

El significado es que por la muerte del Mesías el ángel de la muerte pasaría sobre nosotros en el juicio final para vida eterna: Jn 3:16

La traducción griega del texto a corintios no tiene la palabra “cordero pascual”, sino “Pascua”, esto hace eco de Ex 12:11: “Pascua de Adonai” y de Ex 12:21 “y sacrificad la Pascua”. Es la total identificación entre el evento de Pascua y el cordero de la Pascua. La una no existe sin el otro.

¡La ausencia de cordero en la ceremonia habla de otro Cordero!

(3) Mateo 26:17

El primer día de la fiesta de los panes sin levadura, vinieron los discípulos a Ieshua, diciéndole: ¿Dónde quieres que preparemos para que comas la pascua?

Lucas 22:7

Llegó el día de los panes sin levadura, en el cual era necesario sacrificar el cordero de la pascua.

Se refiere al 14 de Abib en que se sacrifica el cordero alrededor de las 3 P.M., “entre las dos tardes” (Ex 12:6) como se dice en hebreo. En ese día también se acostumbra eliminar todo vestigio de levadura en las casas y por ello se le llama “día de los panes sin levadura”, aunque modernamente al 15 de Abib se le llama la Fiesta de los Panes sin Levadura “Jag HaMatzot”. Recordemos que el día empieza a la 6 P.M. Así que el 14 de Abib desde las 6 P.M. se busca la levadura para sacarla de la casa y se da tiempo hasta las 12 del día, se lleva el cordero al Templo para que sea sacrificado a las 3 P.M. y se procede a asarlo en esas tres horas para que al comienzo del 15 de Abib se inicie la cena de Pesaj donde se comerá el

cerdo con panes sin levadura. Preparar la pascua lleva su tiempo y trabajo.

El cerdo pascual para la época de Ieshua se sacrificaba en el Templo. Pero desde el año 70 D.C. ya no se sacrifican cerdos para esta solemnidad, porque no hay templo. Se pone en el plato un hueso o un cuello de pollo. ¡Ya Eloha no acepta otro cerdo que el Cerdo de Eloha!

(4) Lucas 22:14-16

Cuando era la hora, se sentó a la mesa, y con él los apóstoles. Y les dijo: ¡Cuánto he deseado comer con vosotros esta pascua antes que padezca! Porque os digo que no la comeré más, hasta que se cumpla en el reino de Eloha.

Mateo 26:20

Cuando llegó la noche, se sentó a la mesa con los doce.

Ieshua inició la celebración a la hora exacta como buen judío.

Para el judío es normal tener encuentros con Eloha a la mesa (¡qué gran diferencia con nuestra cultura de compartimentos: con Eloha solo en el templo, fuera de él Eloha no está con uno!). La mayoría de las fiestas judías son celebraciones alrededor de la mesa. (Recuerda Abraham y la teofanía de Eloha en forma de tres varones, cómo Abraham les ruega que se esperen a que él les prepare pan, mantequilla, leche y un becerro).

“Se cumpla”

En griego “*plerosai*”, que significa “se cumpla” o “tenga el significado pleno”.

Ieshua le añadió a esta cena, “la última”, considerable simbolismo (véase versículos 17-20).

Pero su significado final y total será revelado después del retorno del Mesías en gloria.

“Se sentó”

Más exactamente es “se reclinó”.

En la *Hagadah* hay un relato de cuatro preguntas que hacen los hijos acerca de la fiesta. En la última, la del más joven se pregunta: “¿todas las noches comemos unos sentados otros reclinados, por qué esta noche comemos todos reclinados?” Para los tiempos de la liturgia del *seder*, los esclavos comían de pie o sentados, solo los ciudadanos libres romanos se reclinaban. Luego en el lenguaje de la cultura romana reclinarse representa libertad de la esclavitud egipcia.

(5) Mateo 26:23

Entonces él respondiendo, dijo: El que mete la mano conmigo en el plato, ése me va a entregar.

El plato puede contener *jaroset* y/o *maror*.

El *jaroset* es una suave masa de fruta, nueces y vino. Su función en el *seder* es recordar por su apariencia al mortero que los israelitas esclavos hicieron en Egipto.

Maror significa “hierbas amargas” recordando la amargura de la esclavitud israelita al Faraón.

Por tanto la traducción debería ser “el que moja su *matzah* conmigo en el plato”

(6) Mateo 26:26

Y mientras comían, tomó Ieshua el pan, y bendijo, y lo partió, y dio a sus discípulos, y dijo: Tomad, comed; esto es mi cuerpo.

El pedazo de *matzah* aquí pudo haber sido el que se come inmediatamente antes de la cena.

En el *seder* moderno tres piezas de *matzah* se colocan en una bolsa de tres recipientes llamado *matzah tash*. Al comienzo del servicio la pieza de

la mitad se rompe. La mitad se divide en lo suficientes pedazos para los que están en la mesa y comen.

La otra mitad, llamada *afikomen*, es escondida para que sea encontrada por los niños más tarde y se come por cada quien como el último alimento de la cena (parece que la palabra *afikomen* viene de una palabra griega que significa “lo que viene de último”).

Mientras en el judaísmo moderno las tres *matzot* se toman como representativos de los *cohanim*, *leviim* e Israel, o a Abraham, Isaac y Jacob, muchos eruditos dicen que este ritual fue añadido al servicio del *seder* por los judíos mesiánicos, para quienes las tres *matzot* representan al Padre, al Hijo y a la *Ruaj HaKodesh*.

La segunda *matzah*, representando al Hijo, quien se llama así mismo “el pan de vida” (Jn 6:41,48) y quien dijo de este pedazo: “esto es mi cuerpo”, se rompe y es dado a todos y representa simbólicamente su muerte por toda la humanidad.

Pero todavía hay un misterio, el otro pedazo oculto, el *afikomen*: como en la cena pascual, el Mesías aparecerá dos veces en la historia.

Estos simbolismos están ocultos a los judíos no mesiánicos.

(7) Lucas 22:17-20

Y habiendo tomado la copa, dio gracias, y dijo: Tomad esto, y repartiendolo entre vosotros; porque os digo que no beberé más del fruto de la vid, hasta que el reino de Eloha venga. Y tomó el pan y dio gracias, y lo partió y les dio, diciendo: Esto es mi cuerpo, que por vosotros es dado; haced esto en memoria de mí. De igual manera, después que hubo cenado, tomó la copa, diciendo: Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, que por vosotros se derrama.

“Habiendo tomado la copa”

Lucas es el único que menciona una copa de vino antes de la cena y otra después de la cena.

El *seder* requiere cuatro copas: dos antes de la comida y dos después identificadas con cada una de las promesas de Eloha en Ex 6:6-7:

1. “os sacaré”: la copa de la santificación
2. “os liberaré”: la copa de la liberación (o de la alabanza o de las plagas)
3. “os redimiré”: la copa de la redención (o de la bendición)
4. “os tomaré”: la copa de la adopción (o aceptación o alabanza)

La copa del versículo 17 es la primera o la segunda, pues el rompimiento del pan (v. 19) viene después de la segunda copa.

“Fruto de la vid”

Es una *berajah*: “*baruj atá Adonai Elojeinu, melej haolam, borei peri hagafen*”: “bendito seas Señor Eloha nuestro. Rey del universo, creador del fruto de la vid”.

“Después que hubo cenado, tomó la copa”

Esta es la tercera copa, la copa de la redención que inaugura el Nuevo Pacto, redimiéndonos de “Egipto” y de la esclavitud del pecado para todo el que cree en el Mesías. De este Nuevo Pacto se habla en el *Tanak* en Jer 31:30-33, pero el griego “*kainé diatheke*” puede también traducirse como Pacto Renovado (véase Mt 9:17). El Nuevo Pacto renueva y restaura lo que el pacto mosaico había prometido.

De modo que el Nuevo Pacto no revoca, sino hace que se cumplan las promesas.

Nuevo Pacto con la casa de Judá e Israel a través de Ieshua, como hemos visto, prometiendo el Espíritu Santo escribir la Torah en los corazones con fe.

(8) Mateo 26:30

Y cuando hubieron cantado el himno, salieron al monte de los Olivos.

El *Hallel*: uno de los salmos 113-118 ó 136.